

VAT reg.n.: FR04568504161



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes			
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
Incooterms			
FCA HAGUENAU CEDEX			

3 Consegna n./ Delivery Note No.	23348562
4 Data spedizione/ Shipping Date	11.01.2023
5 Fattura/Invoice	
6 Nr./No.	
9 Data/Data	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.n.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003814801	416		AMDIRF-P08L M. Yoann Lux	+33388634036	99545	237527

19 Codice destinazione/ Shipping Code	DHL Global Forwarding (Italy) Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
				361,5 KG
21 Imballaggio/ Packing		Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	297,9 KG
		22 Specifica di destinazione/ 28 Destinazione Receiving Location		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		21259764	14248	

180332308 - 5012415800 307117

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-10	224	PZ	23348562/10

KUENNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

389156524

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0064348194

Quantità / Quantity
224 PZ

Quantità dichiarata: *224*
Ursprungsland / Country of origin
Francia
T.po Imballaggio:

Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: *11/01/23*

Firma *[Signature]*
Descrizione
imballaggio

Kanban No.

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni
1	389156524	297,9 KG	361,5 KG	1200x 1000x 750 MM

Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S Quantità: 224 PZ

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) **Lieferantennr. / Supplier No.** **91000197**

Schaeffler France S.A.S
 route de Bitche 93
 FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE **CMR**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 2
 87190726

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A
 V Dei Ciclamini 4
 IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

DHL Global Forwarding (Italy)
 DHL Global Forwarding (Italy)
 Interporto Regionale della Pugli 1
 IT-70123 Bari

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place **Modugno** **14248**
 Land/Country **Italy**

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place **Haguenau CEDEX**
 Land/Country **France**
 Datum/Date **16.01.2023**

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
0021258271	3	0000SON		87089390	1084,50	2,700
0021258732	5	0000SON			1807,50	4,500
0021259764	1	0000SON			361,50	0,900
0021260401	8	0000SON			2731,20	7,200
0021260662	1	0000SON			361,50	0,900
0021260799	2	0000SON			682,80	1,800
0021260915	4	0000SON			1365,60	3,600

Bezs. Nr.9 / Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group	19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
				Fracht / Transportation Charges			
				Ermäßigungen / Reductions			
				Zwischensumme / Subtotal			
				Zuschläge / Supplement			
				Nebengebühren / Additional Fees			
				Sonstiges / Others			
				Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWWICF-LLW1C Aziz Azirar
 TEL: +33608461462 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGUENAU CEDEX

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in **Haguenau CEDEX** am / at **16 01 2023**

24 Gut empfangen / Goods received Datum / Date

22 Schaeffler France S.A.S
 route de Bitche 93
 67506 Haguenau CEDEX

23 KÜBLER F.T.H.U.
 Sylvester Kübler
 22115 Modugno (BA) Nr 5
 Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender			Paletten-Empfänger - Paletts Consignee		
von/from	bis/to	km	Type	Number No	Exchang	Type	Number No	Exchang
			Euro Pallet		Via Exchange	Euro Pallet		
			Gitterbox			Gitterbox		
			Single Pallet			Single Pallet		

26 Contract Partner of Carrier

27 Plate Number / Net Load in kg

Kfz **KN9943E KRA575PA**

Anhänger

Confirmation of Recipient/Date/Signature **"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"** Confirmation of Driver/Date/Signature

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) 91000197 Lieferantennr. Supplier No. Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 2 / 2 87190726
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) DHL Global Forwarding (Italy) DHL Global Forwarding (Italy) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy 14248	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 16.01.2023	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
5 Belegte Dokumente Documents Enclosed	

Total: 24 Packing 8394,60 21,600 87089390	
--	--

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWWICF-LLW1C Aziz Azirar TEL: +33608461462 FAX:	19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
---	--	--------------------	---------------------	------------------------

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGUENAU CEDEX	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
--	--

21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 16.01.2023 KÜBLER E.T.H.U. 22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender 23 Sylwester Kübler 32-126 Roma Nr 5 REGON 35171887 NIP 682-140-67-69 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier	24 Gut empfangen Goods received Datum Date
---	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	Paletten-Absender / Pallets Sender - MAGNOLIA Type Number No. Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet 19 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	Paletten-Empfänger - Pallets Consignee Type Number No. Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet Confirmation of Recipient/Date/Signature Continuation of Recipient/Date/Signature
26 Contract Partner of Carrier 27 Plate Number Net Load in kg Kfz KN9943E KRA575PA Anhänger	Used App No <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EC <input type="checkbox"/> CEMT	